

JUDAS

¹ Judason, i winicon Jesucristo, i yijts'iñon Jacobo. Wolic ts'ibubeñetla ili jun p^λybilet b_λ la. C'uxbibiletl*a* i cha'an Dios lac Tat, c_λnt_λbiletl*a* i cha'an Jesucristo.

² La' p'ojlic ti la' tojlel p'untaya yic'ot i ñ_λch't_λlel la' pusic'al yic'ot c'uxbiya.

*Mi caj i tajob wocol mu' b_λ i cha'leñob jontolil
(2 Pedro 2.1-17)*

³ C'uxbibil b_λ quermanojob, ti jump'ejl c pusic'al tsac ña'ta c ts'ibubeñetla i sujmlel laj colt_λntel am b_λ lac cha'an ti lac Yum. Pero yomix mic ts'ibubeñetla cha'an mic xic'beñetla, come yom mi la' cha'len wersa cha'an jini isujm b_λ t'an tsa' b_λ junyajlel aq'uentyiyob i cha'año' b_λ Dios cha'an mi' ñopob.

⁴ Come ochemobix winicob tsa' b_λ i to'ol x_λb_λyob i b_λ yic'ot hermanojob. W_λn ña't_λbil i cha'an Dios mi caj i yocheLOB ti toj mulil jini winicob. Xñusa Diosob. Mi' socob jini wen t'an yic'ot i yutslel i pusic'al Dios cha'an mi' melob mulil. Ma'anic mi' wis tic'ob i pusic'al. Mi' y_λlob mach Yum_λlic Jesucristo jini cojach b_λ lac Yum.

⁵ Laj ña't_λbil la' cha'an pero com c cha'c_λntesañetla. Lac Yum tsi' colta pejtelel jini israelob ti Egipto, pero ti wi'il tsi' jisa jini mach b_λ anic tsi' ñopoyob.

⁶ Jini ángelob ja'el ma'anic tsa' jal'ayob ti' ye'tel yic'ot i ñucl_λ. Tsi' c_λu_λyob mero i yajñib. Dios tsi' c_λch_λyob cha'an mi' c_λyt_λlob ti ic'ch'ipan b_λ

pañimil ti cadena mach b_A anic mi' jilel c'_Al_Al ti jini
ñuc b_A i q'uiñilel meloñel.

7 Che' ja'el Sodoma yic'ot Gomorra, yic'ot yamb_A
tejclum tac ti' joyt_Alel, tsi' tajayob i yixic, tsi' w_Al_Ac
pejcayob i b_A. Pero tsi' tojoyob i mul ti c'ajc mach
b_A anic mi' jilel. Jini cha'an yom mi lac ch_Ac_A q'uel
lac b_A, come che'ch mi caj i jilelob mu' b_A i socob
i b_A.

8 Che' ja'el jini winicob x'ixicob, ñijc_Abilob
cha'an chuqui mi' q'uelob che' bajche' ti ñajal, mi'
bib'esañob i b_A. Mi' ts'a'leñob jini año' b_A i ye'tel.
Mi' p'ajob jini ñuco' b_A ti panchan.

9 Pero ma'anic tsi' chañ'esa i b_A Miguel, jini c'ax
ñuc b_A ángel, ti' tojlel jini xiba che' b_A tsi' contra-
jiyob i b_A che' b_A tsi' c_Al_Ax pejcayob i b_A cha'an i
b_Ac'tal Moisés. Ma'anic tsi' y_Ac'_A i b_A cha'an mi' sub
i mul jini xiba. Tsa' jach i y_Al_A: La' i tiq'uet lac Yum,
che'en.

10 Pero ili winicob mi' wajleñob chuqui tac mach
c_Ambilic i cha'añob. Chuqui tac mi' y_Alol c_Añob che'
bajche' b_At_Ae'l, mi' y_Ac'ob ti sajtel.

11 Mi caj i tajob wocol cha'an tsi' cha'leyob ts_An_A
che' bajche' Caín. Tsi' junyajlel ac'_Ayob i b_A ti'
sajtemal Balaam cha'an yomob ganar. Tsa' jiliyob
che' bajche' Coré cha'an tsi' contrajiyob Dios.

12 Leco mi' melob tila' tojlel ili winicob che' mila'
tem cha'len we'e'l. Mach yujilobic quisin che' mi'
c'uxob we'e'l la' wic'ot. Mi' bajñel we'sañob i b_A.
Lajalob bajche' tocal mach b_A anic i ya'lel mu' b_A i
wets' ñumel ic'. Lajalob bajche' tiquin b_A te' mach
b_A anic tsi' y_Ac'_A i wut che' ti' yorajlel. Bojquem jax,
ch_Amen ti cha'yajlel.

¹³ Lajalob bajche' b_Λb_Λq'uen jax b_Λ s_Λcw_Λlan b_Λ ja' ti colem ñajb mu' b_Λ i y_Λc' bibi' jax b_Λ i lojc. Lajalob bajche' ec' mu' b_Λ i sajtel ti' bijlel. Lajal mi caj i yujtelob ti c'ax i'ic' b_Λ ac'_Λlel ti pejtelel ora.

¹⁴ Enoc i w_Λclajmlel i p'olbal Adán, tsi' w_Λn al_Λ cha'an jini winicob: La' wilan tal lac Yum yic'ot bajc'_Λl ch'ujiulo' b_Λ i cha'an,

¹⁵ cha'an mi' melob ti pejtelelob. Tal i subeñob i mul pejtel xñusa Diosob cha'an pejtelel i jontolil yic'ot pejtelel tsats b_Λ t'an tsa' b_Λ i subuyob ti' contra lac Yum jini xmulilob tsa' b_Λ i ñusayob Dios, che'en.

¹⁶ Xwulwul a'leyajob. Mi' jop'beñob i mul i pi'_Λlob. Mi' jac'ob i colosojlel i pusic'al. Mi' chañ'esañob i b_Λ ti lot. Mi' pejcañob winicob ti i t'ojol b_Λ t'an cha'an mi' tajob chuqui yom i bajñel pusic'al.

Ch_Λn ajñenla yic'ot Dios

¹⁷ Pero jatetla c'uxbibilet b_Λ la, ña'tanla chuqui tsi' w_Λn subuyob jini apóstolob i cha'an lac Yum Jesucristo.

¹⁸ Tsi' subeyetla: Ti wi'il b_Λ q'uin tac mi caj i tilel xwajleyajob mu' b_Λ caj i cha'leñob x_Λmbal ti' jontolil, ti' colosojlel i pusic'al, che'ob.

¹⁹ Mi' t'oxob hermanojob. Mi' melob chuqui yom i tsucul pusic'al. Ma'anic jini Espíritu ti' tollelob.

²⁰ Jatetla c'uxbibilet b_Λ la, xuc'chocon la' b_Λ ti jini ch'ujiul b_Λ t'an woli b_Λ la' ñop. Pejcanla Dios ti jini Ch'ujiul b_Λ Espíritu.

21 Ch_λn ajñenla ti' c'uxbiya Dios. Ch_λn pijtan la' p'unt_λntel ti lac Yum Jesucristo cha'an mi la' taj la' cuxt_λlel mach b_λ anic mi' jilel.

22 Xic'benla jini tilel bixelo' b_λ i pusic'al cha'an mi' sutq'uiñob i b_λ.

23 Coltanla yaño' b_λ. Chucuyob loq'uel ti c'ajc. P'untanla yaño' b_λ yic'ot b_λq'uen ame bib'aquetla. Ts'a'lenla i pislel bib'es_λbil b_λ ti mulil.

Iyutsleli't'an

24 An i p'_λt_λlel lac Yum cha'an mi' c_λntañetla cha'an ma'anic mi la' yajlel. Tijicña mi caj i y_λq'uetla ti' tojlel i ñuclel, s_λq'ues_λbiletla ti mulil.

25 Jini cojach b_λ Dios am b_λ i ña't_λbal, la caj Coltaya, la' tsictiyic i ñuclel yic'ot i yum_λntel yic'ot i p'_λt_λlel ti' tojlel lac Yum Jesucristo w_λle yic'ot ti pejtelel ora. Amén.

**I T'an Dios
Bible without Deuterocanon in Chol Tumbala; ctu
(MX:ctu:Chol)**

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chol

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chol, Tumbalá [ctu], Mexico

Copyright Information

© 1977, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Chol

© 1977, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
45de077a-5b47-572a-bd9d-72438a3be945